THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 19 — No. 59 SATURDAY, AUGUST 6, 1955 TORONTO, ONT.

Dr. HAYAKAWA ON CONTEMPORARY JAZZ

Jazz and Semantics 'Lecture' Heard By Capacity Crowd in California

SAN JOSE, Calif.—For the first [illegible] San Jose State College's [illegible] academic history, an au[illegible] [illegible] to allow the lec[illegible] [illegible] talking last week.

[illegible] the platform with Dr. [illegible] Hayakawa, author, jazz [illegible] summer lecturer at the San Jose State College, to define [illegible] the semanticist was talking [illegible] were nine exponents of the California revivalist movement" in contemporary music.

The audience jammed the staid Morris Dailey's auditorium's 1400 seats, sprawled along the wall and overflowed into the college Little Theater where a public address system reproduced the lecturer's words.

Most unacademic fashion

Unlike most lecture audiences, that tap their pencils, this one tapped its feet, clapped its hands, cheered, stomped and whistled in the most unacademic fashion. Its behavior was quite characteristic of a Festival of Arts lecture-concert on "Jazz and Semantics" which is exactly what the program called the occasion.

With Dr. Hayakawa acting as polysyllabic and erudite master of ceremonies, Bob Scobey's Frisco Jazz Band and singers Lizzie Miles and Claire Austin stitched a musical counterpane to show exactly what the learned semanticist was talking about.

"From the semantic point of view," said Dr. Hayakawa "jazz is the symbolization of perceptions and deeper feeling into a cultural and complex abstract art form."

In throaty syncopated tones she has been symbolizing [illegible] since the days of New Orleans' Storyville, Miss Miles responded by singing "Salty Dog" ("You got a nickel, I got a dime, let's [illegible] together and get some [illegible] wine, an we'll be salty dogs, salty dogs").

Four developments of Jazz

Jazz is rooted in from its four developments," declared Dr. Hayakawa: "the folk-music background of the Negroes, their lack of training and knowledge about the limitations of musical instrument, improvisions; plus the fact that New Orleans musicians were able to develop jazz of folk music, with the technological advantages of modern instruments and their orchestral possibilities."

At this point, pianist Don Ewell and trombonist Jack Buck exchanged quizzical stares. And the band played 10 rousing choruses of "Dear Won't [illegible] Now No [illegible] Playing in Here?" This allowed each artist to display the technological advantage of his instrument by improvising.

The audience stomped and indicated it understood the band's abstractions more clearly than Dr. Hayakawa's verbalization.

"Jazz is unlimited folk sense," the semanticist continued, "It is a unique fusion of high degree of technical resourcefulness and inventiveness with the unalloyed elemental down-to-earthiness of folk expression."

"In the back woods of villages of Japan I heard jazz," exclaimed Dr. Hayakawa, "Jazz means something important about America to the rest of the world."

At the conclusion of the lecture, the Frisco Jazz Band and Miss Miles returned to Oakland's Showboat restaurant to continue the lecture, Mrs. Austin to her civil service job in Sacramento.

Lawyers Start Court Action In Shooting of JC Fisherman

VANCOUVER.—Court action is being launched against two B.C. residents over the wounding of a Japanese Canadian fisherman at Alert Bay two years ago.

Shigeru Matsunaga suffered severe and permanent head injuries when a bullet was fired through the planking of his gill-netter and entered his skull as he lay sleeping on his bunk.

Matsunaga's lawyers, Stanton, Munro and Dean, reported that a civil suit has been started against Herb Bristol and Violet Evans, owners of the "Bristol Bay", claiming damages for this assault and costs. It will be alleged in evidence that the "Bristol Bay" was moored alongside Matsunaga's boat on the night of the shooting.

The victim suffered paralysis of the left arm and leg and was not able to go back fishing last year. He still suffers considerable pain and has not recovered proper use of his arm. The bullet has not been removed from his skull as doctors are said to be afraid to undertake the operation.

A fund started by the United Fishermen and Allied Workers Union to help Matsunaga meet his heavy medical expenses and legal costs has reached $300. Union lawyers have investigated the circumstances regarding the incident, and the present court proceedings are the result.

The fisherman faces more big doctors' bills on his road back to health. With the prospect of a long and expensive law suit, UFAWU officials are reported considering a new fund to help the Union member.

B.C. JCCA Scholarship Deadline Is August 15

VANCOUVER.—Prospective UBC students are reminded of the B.C. JCCA Entrance Scholarship available annually for Japanese Canadian students residing in B. C. and proceeding from Grades XII or XIII to a full course of study at the University of B. C.

The award is made basis of scholastic ability, character, and promise of achievement. Consideration is also given to extent of interest and participation in extracurricular activities. Winner is selected by the university in consultation with the Association.

Applications must be received by the University not later than Aug. 15. Forms may be obtained from M. Murakami, Education Chairman, Vancouver JCCA, 73 W. 20th Ave., or from the Dean of Administrative and Inter-Faculty Affairs, UBC, Vancouver 8.

ICC Claims Canada's Role In Asia Must Be Increased

MONTREAL.—Asia must not be left to stand on its own feet in the crucial battle for survival in world trade. Canada and other prosperous Western nations should play a bigger part in helping its people, Carl Bergithon, General Manager of the Canadian Council, International Chamber of Commerce told a Montreal

Speaking on his recent visit to Japan to attend the 15th Congress of the International Chamber of Commerce, he said:

"We do not live in two worlds — we live in one. Just as the Americans found out that their policy of isolationism, which dominated their views in the first half of the century, was wrong, so will those of us be proven wrong who say that the peoples of Asia and the Far East should be left to their own devices, or that they must be left to trade among themselves.

"We in Canada can do three things to prevent such a conclusion: In the first place we should persuade our Government to make a substantial increase in our contribution to the Colombo Plan. Secondly, urge an increased allotment of funds to the U. N. Technical Assistance Administration. And thirdly, Canadian business should take a second and more searching look at the investment and trading opportunities in the East. This would benefit Canadian business, assist Canada in creating new export markets we need and help the peoples we have just been talking about."

Mr. Bergithon also pointed out that:

—Japanese national income is 1/10 that of North America.

—Attempts to smarten up Japanese business methods often fail because of the unwillingness of employers to lay off staff when there are no alternate jobs available.

—Many Japanese trade practices described as unfair were asked for by Western importers.

—With half the world's population Asia only accounts for less than 10% of world trade, worth $156 billion.

APPLICANTS OF 1905 WAIT JAPAN PHONE

TOKYO.—About 10,000 persons in Japan who applied for telephones between the years 1905 and 1919 are still waiting for the service. Their names are in the files together with 400,000 other applicants.

The average period from the time an application is made to installation of a telephone is 13 years.

About 30% of applicants are given telephones withing a year.

Edmonton Exhibition Draw Car Winner is Nisei Girl

EDMONTON.—Lucky ticket holders in a car draw at the Edmonton Exhibition July 25 were Miss Irene Nakamura, 11204 70 Ave., and David Darling, 12022 102 St.

Miss Nakamura won a pale blue Cadillac, while David, 11, won a red and white Plymouth. Neither the Nakamura nor Darling families previously owned cars. Neither winner was at the fair when the draws were made.

Miss Nakamura said she left the fair about 8 p.m. Saturday to catch a downtown movie. She first heard the news while returning home by bus after the show, and she phoned a radio station for confirmation. On receiving official confirmation later, she said: "I still can't believe it."

An office stenographer for the Alberta Tuberculosis Association, Miss Nakamura lives with her parents in Edmonton. She was born here and received her education in the city.

Her father, now 77, was barber here many years. Three of her six brothers and sisters have attended university. Brother George, an honor graduate in psychology from the U. of Alberta, attended Sunday's presentation ceremony.

Both winners said they will have to build garages, for neither has one at present. Although very excited about her good luck, Miss Nakamura expressed some concern, too.

"My friends say keep the car, for this is probably the only Cadillac I'll ever have," she said. "But I'm going to give some thought to changing it for a smaller car." Incidentally, pale blue is one of her favorite colors.

Father Replaces Son in Vancouver Church

VANCOUVER.—Timothy Nakayama, who hopes to be an Anglican minister within the next [illegible] years, has been a busy young [man during] the past few weeks. [Next] Sunday, he'll be able [illegible] much easier.

[Next] Sunday Timothy's [father, Rev.] G. G. Nakayama of [illegible] Alberta will arrive in [Vancouver] to take charge of services [at] the Church of Holy [illegible], only Japanese-Canadian [Anglic]an church in the city.

Mr. Nakayama will conduct services for a month for the small congregation.

Timothy Nakayama, 23, has been busy helping look after the affairs of the church ever since Rev. W. H. Gale died on June 27. A new minister has not been named and young Mr. Nakayama has been helping with the duties of the church.

"However, my father will be here Sunday," Timothy said, "so our small congregation will have a minister again."

Mr. Nakayama Sr., who is the only Canadian born Japanese minister in the Anglican church, has been in Coaldale since 1945.

Timothy, a 1953 graduate in arts of the University of B. C., hopes to graduate from the Anglican theological college next spring.

Why did he decide to become a minister?

"There's a great need for ministers to help bring Japanese Canadians into church," he said. "I just decided I'd like to help."

Born in Vancouver, Timothy received his elementary school education at David Lloyd George School. He went to high school on the prairies after being moved out of Vancouver along with other members of the Japanese settlement during the second World War.

At present Timothy is eager to build up the membership in the Japanese Canadian church here.

"We have a very small congregation now", he said. "But I think it will grow now that we have our own church."

The building was given to the Anglican church by the Catholic Apostolic Church last February.

—Vancouver Sun

● *What we call "morals" is simply blind obedience to words of command.*

thar she blows!

(A column dedicated to facts and footnotes, maybe and mayhem.)

By T. M. K.

ARCHEOLOGY as a course at the university sounds about as interesting as a lecture course in ethnology, but when archeology is demonstrated before your eyes and explained in terms of things and people that are easily recognizable, then it sure sounds like a super-duper 'whodunit.'

I love whodunits, especially the ones that keep you guessing wrong right to the end of a trail of half-explained clues. One becomes so absorbed in following one's nose close to the 'clues' that after the last chapter reveals the mystery, one forgets what the whole story was about anyway, and a relaxing time has been had.

Therefore, when I say that archeology sounds like a super-duper whodunit, I mean it thisaway.

This archeologist (I'm going to end up this column with distended jaws) showed us a little plot of land, and said:

"Here was buried a young man about six foot four, who died as a result of being murdered after he had fallen from a tree and broken his ankle. He was an athletic chap named So-and-So and came to this country about 300 years ago."

How did he know, when there was neither grave nor marker nor statistical record to prove it as far as we could see? The place was grassland beside a creek of sorts, or a finger of water extending from Georgian Bay. Well, (don't rely too much on my memory of what was actually said, since I remember only the gist) it seems that we were standing on what was once a palisaded fort, within which was a burying ground for Christian Hurons, and Jesuit martyrs. Certain definite discoloration of the earth, the extent of that discoloration, its shape, its very position, showed the who, what, how and where of the matter.

In a slightly different type of digging, I can prove the truth of the historical whodunit, because a couple of years ago I buried large buckets of carrot tops, outside cabbage leaves, cuke skins, apple cores and old lettuce, orange skins, other suchlike refuse in various areas of my so-called back garden. I forgot all about this deed, and didn't touch the soil for two years. This year, when with mistaken energy I dug around, I was greatly puzzled by round patches of lovely black loam. Would you believe it, every bucket-sized hole I had dug turned up again!

I grant you, two years doesn't quite catch up with three hundred, but you get the idea.

The more fascinating part of the archeological demonstration was the grave of the Jesuit known to all kids who learned Canadian history, Jean de Brebouf. Those who remember learning the poem, "Père Lalement", will also remember that this was a famous pair in early Canadian history.

While Lalement's grave is still undiscovered, that of Brebouf has been found. The story of how this particular grave could be the last resting place of this Jesuit, and his only, is a tale unfolded of known history from the Jesuit records called 'Relations', conjoined with the chemical composition of a certain dark portion of the earth within a clear outline huge coffin and nails, and the fact that were no traces of bones. The bones of the other young man showed that he was not Indian, because the right arm bones showed the sort of development unknown among the Indians who developed all muscles more evenly. But there were no bone traces in the other grave, because the bones had been reverently rmeved as relics, and only the bones of a known martyr and saint would be so signally differentiated in burial treatment. There were other traces recognizable to the historian-archeologist, which he explained but I can't reproduce off the bat.

Even the build of a fireplace tells a story of how it was put together at first, and what they added later, and why. They even had a refrigerator or cold storage of sorts dug into the earth, the remains of which still stand, mute testimony, while the charred stakes of the palisades still show the earth, and an ingenious waterlift, or small lock system, is still visible in the trenches around the place.

Of course my fascination with this super-detecting isn't going to make an archeologist out of me. I would have as much success with that as I have now with the lower and more common type, following Erle Stanley Gardner around the mystery and always coming up with the wrong answer. But I do wonder what future historians and archeologists are going to make out of the layers of tin cans and broken bottles under so much of our present buildings and parks. And where are we going to bury the jalopies and old traded-in Fords and Chevs and the occasional Cadillacs. There's going to be a new kind of mineral mine for the future geologist, too, with the stuff already mined and processed, only with rust added.

Ha!

"Phew! it's been a long time..."

By GEORGE NISHIMURA

"No sweat at all . . . a year's training, get your wings and that's it—an aircrew officer, just like that!"

This is what I said to myself as I took the subway up Yonge Street to see the RCAF recruiting people in Toronto. A little over a year ago, that was, and how little did I foresee.

One year—twelve months—52 weeks: seems so short in words, but in an entirely new undertaking, amongst unfamiliar faces and stranger surroundings, it can be an awfully long time. In fact, it almost seems an eternity. Now I have an idea of what it must be like to be locked up in prison for the firsttime, or to be interned in a sanitorium with little else to do but read and listen to the radio. It is not the physical restriction that affects you, rather it is the psychological impact of the pressure constantly exerted upon yourself—a mixture of resolution, resignation, obeisance: "Yes sir, no sir, three bags full sir!"

From London to Winnipeg

Reflecting back, I still remember that I had to rush away from the Toronto JCCA picnic in order to catch the 7:00 o'clock train for London, where I was to attend a two-month officers school course. There, one was taught the rudiments of how to be and act like an officer—how to shine shoes until one could shave in their reflection, how to load and fire a rifle so that one wouldn't miss a barn door at point blank range, when and whom to salute, and how to conduct oneself when in contact with female service personnel.

With that, the first hurdle was over—next stop was Winnipeg for ten long months of extensive training at the Air Navigation School at Stevenson Field.

Then commenced the actual meat of our training—how to direct an aircraft from A to B over the shortest possible route, supposedly! The months that ensued were filled with lectures, demonstrations, flying exercises, and exams, exams. Just like being back in the old college days, except that in between classes, and before and after bed each day, one was constantly training as a janitor, butler, gunsmith, and boot black as well.

The First Flight

My first flight—oh, what an experience! From the ground, the sky seemed so calm and tranquil, the sun shining through broken clouds here and there; yet in our light two-engined aircraft, with the upper air forecast at moderate turbulence, I just about died. Imagine an elevator at Eaton's moving at twice its normal speed and just bouncing back and forth between the tenth and eleventh floor. It was something like that, only there wasn't any cute elevator operator who would smile and hold your hand and say: 'Shall I slow down, sir?'"

Of course, very amusing things began happening in due course. As part of our training, each trainee was required to obtain a number of practice "shots" using the sextant on the ground. Shots of the sun, moon, planets, and the various stars.

Mistook Lamppost for Moon

One moonlit evening, one of the fellows thought he'd try a few shots of the moon, so he went out, took some readings, and calculated them out to see if his figures coincided with those tabulated for Winnipeg. Much to his changrin however, his figures placed him somewhere in Greenland. After repeated checks on the accuracy of his figures, he muttered something about the unreliability of these darned gadgets and gave up further attempt for the night. The next day he discovered what was wrong—instead of the moon, he had shot the light atop the lamppost!

Then there was the case of one English "chappie" who got lost way down somewhere in the USA, when he was supposed to be in Saskatchewan, and barely managed to hobble back to base with one—tenth of a tank full left—enough for at most another several minutes endurance. He's now back in England, a fully qualified air navigator.

Former NC Editor George Nishimura (left) writes from the RCAF Station at Trenton, Ont., where he is now posted.

Winning the Wings

Despite these many trials and tribulations, worries and woes, however, immense personal satisfaction is derived from knowing you have "made" the grade. (Of the two dozen or so Canadians that started on our course, four graduated on schedule.)

The climax, of course, is the moment your "wings" are pinned upon you, with the presentator of the ceremony saying, "You are now a navigator and an officer in Her Majesty's Royal Canadian Air Force. You will carry on to maintain its high tradition and glory in a manner reflecting credit upon your services . . ."

Several Other Nisei

There are a few other Nisei in Winnipeg now undergoing summer training.

One of them is Joe Takahashi, son of Mrs. Tomi Takahashi of Hope, B. C. Joe is a 2nd year cadet at the College Militaire Royale in St. Jean, Quebec.

Then there's Roy Yasui, son of Mrs. Ukino Yasui of Kamloops, B. C., 2nd year student at UBC taking up Phys. Ed. and Math.

Vic Ujimoto, son of Mr. and Mrs. Isamu Ujimoto of Salmon Arm, B. C., 2nd year Royal Roads, Victoria, and George Kato, son of Mrs. Y. Kato of Vernon, B. C., 3rd year Royal Military College, Kingston, Ont. are the other two.

There's also one ground crew member named Tsukishima.

It is very encouraging to see that even in peace time, some of the Nisei are looking after the defense of this country. Some, no doubt, like the writer, are in the service for personal reasons, but it is also because they have found that there is a place for them in the service, and that they are needed.

With the Sansei and Yonsei generations, greater representation in the front lines of our country may be realized.

From Behind the Desk

We spent a few days of our short-sweet vacation in New York City, a great concession of humanity, automobiles and skyscrapers, where you can find anything if you look for it long enough. With no definite ideas as to what we wanted to look for on our first visit to Bigtown, we found, at least, a little relaxation . . .

For entertainment, our penchant for baseball took us to four games (including a doubleheader) at Yankee Stadium . . . But we got a little bit of the cultural side in too, with a good look at the Teahouse of the August Moon, which turned out to be just as enjoyable as Cindy promised it would be . . .

So it's back to the grind with some "renewed vigor" which we're fighting to maintain against the dampening forces of heat and humidity . . .

Capsule comment by Jack Scott in the Vancouver Sun column 'Our Town':

"Good to see an increasing number of Japanese-Canadians returning to the coast and picking up the pattern of their lives so unfairly disrupted by the war and their evacuation, a shameful record. What a raw deal they got! There's one farm ... which was built up painstakingly in the prewar years with greenhouses and extensive chicken houses which was sold off for $1,100! It would be interesting to know what loyal, patriotic, white-skinned Canadians profitted by such measures."

THE NEW CANADIAN

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet for those of Japanese origin in Canada

HENRY MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI . Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Authorized second class matter, Post Office Department, Ottawa. Subscription, payable in advance, $6 per year. Office hours Mon.-Fri. 8.30-5.30; Sat., 9-12 noon.

EMpire 6-[illegible] — 479 Queen St. W., Toronto. [illegible]

息子の縁談（廿七）

林 房雄

「だって、いきなりことわられたのでは、パパが可哀そうよ、パパにだって、面子というものがあるわよ」

「しかし、三日以内に返答せよと言ったのは、梁田先生の方ですよ」

「そんなのは言葉だけよ。パパは短気を売り物にしているのよ。ほんとはそれほどでもないんだけれど。…それに、承諾の返事なら早い方がいいかもしれないけれど拒絶はおそい方がいいのよ」

「そんなものでしょうかっ」

「ユミコだって、すこし餘裕がほしいわ。せっかく宣傳したんだから、もっと成行きを見たいわ。そのうちに、ユミコも本氣にならないともかぎらないわ。つまり、本氣でコタを好きになるかもしれないという意味よ。もし、ユミコがほんとにコタを好きになったら、コタ、どうする?」

「まだ、そこまで考えていません」

「だんだん好きになりそうな氣もするの。今晩だって宣傳しない前にくらべれば三倍くらい親しみがもてるわ。ウソから出たマコトってことわざ、あるわね」

「ウソはウソのままにしておいた方が安全です。肉ダンゴが冷えます。早く食べましょう」

「これは肉ダンゴに[illegible]のよ。ライオンズ・ヘッド――シシの頭という料理よ。メイレンカン――美人の肝という料理もあるわ。ウェリントン・チャンがとても好きで、いつも食べるわ」

小太郎君は料理の方にさし出したハシをひっこめて、弓子の顔を見つめた。

「ウェリントン――あのウェリントンですか?」

「そうよ。ウェリントン商會のチャーリィ・チャンよ」

「僕がゼントルマンの鐵のボスなのですね」

「そうらしいわ」

他人のことのように答えて、弓子はシガレット・ケースからタバコをぬき出して、コトコトと鳴らした。

小太郎君はライターをつけようとしなかったので、ボーイがとんで来て、マッチの火をつけた。

弓子さんはタバコの煙を横に吹いて、

「いくらユミコが放埓でも、チャーリィ・チャンとは結婚しないわ。中華料理は好きだけれど……」

「それで安心しました」

「そう、コタも賛成してくれるのね。頼もしいわ」

「ちがいますよ。僕はゼントルマンの鐵にうそをつかずにすんだことを喜んでいるのです。彼は僕に、あの女から手を引けと言いました。その女があんたなら、こんなおやすい御用はありません。きっぱりと手を引きます」

「なんのことだか解んないわ」

「ミスター・ウェリントンにはよく解っていますよ」

「なに、コタっ」

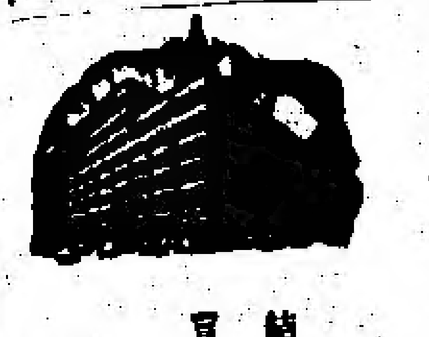
「なんですか?」

「ユミコ、おなか、もう一ぱいよ。どこかへつれて行って。踊りたいわ」

「僕はきっぱりと手を引きました。おことわりします」

「あら、ことわるの、ザンコクね。いいわ、ユミコ、ひとりで行くから。踊りの相手はいくらでもあるわ。ゴチソウさま!」

さっさと立上って出て行ってしまった。結局、勘定をはらわされる光栄だけが小太郎君に残った。



AUGUST HOME FURNISHING SALE

八月の家具大安賣（一日より卅一日迄）

▲家具類常備品一切

△ベッドルーム・スウイート△スプリング△マットレス△チェスターフィールド△カーペット△ランプスタンド△ドレイプ△電氣ストーヴ△冷蔵庫△洗濯ミシン等々多種多様、破格の大安賣。

●月賦拂いの便宜も取計います。

結婚、新宅移轉、訪日又は家族呼寄せの際のお買物一切は是非共日系人部へ御相談下さい。

ウッドワード百貨店 日系人部主任 増原章康

Woodward's

A. MASUHARA, Representative
Mail Order Dept. (2nd floor) Vancouver, B.C.
Phone TAtlow 5231 — Home ELgin 4039

日系人顧客へ

最近日系人顧客の数が急に増加致しました事を深く感謝致します。正直本位で皆様の御利益を第一として御奉仕申上げます。絶對安心の出來るリアル・エステート組合員商會代理人を御利用下さい。

柳澤元仁

AGENT FOR KEN WILES REALTOR
M. YANAGISAWA,
PHONE OL. 1525
Res. OL. 1427

日系人合同教會
電話イーエム三―一九四九
八月七日午前十一時半
日語家族禮拜
「心靈のあこがれ」 清水牧師

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六
八月七日午前九時半
聖餐式 米村牧師

△マッサージ△電氣治療△水治療法など一切
小澤物理治療院
電話 GE. 7911 EL. 6272
S. OZAWA Physio-Therapist
39 Grant Street Toronto 8, Ont.

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話イーエム三―五〇〇二
自宅 オーエクス一―三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

調髪には―
御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしっくりする清楚な調髪はぜひ私どもで
デッキシー・リー・ビューティー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八―八五七一

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642—0155
CATERING to:
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御定評を頂いています
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイック六六四二

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切 並に 生菓子製造
▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ＝小林商店

シンガーミシン 日本人部代理 鶴田牧藏
332 Queensdale Ave. Toronto, Ont.
S. TSURUDA — Phone OX 1-9963
皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。
シンガーミシン會社 トロント市ヤング街二五四 電話 イーエム六―八六四五

カルバリー教會
▽日系人部トロント市内ベープ七四六
電話ジーイー三三一七
禮拜八月七日午後七時
△説教 久保庭牧師

辯護士 大家一夫
トロント市カレッジ街二 ルーム二〇三エー
電話ダブリユ・エー一―一五六〇五
自宅ジーアル四四〇七

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイック七三四一（PA. 7341）
自宅エルデン二五一八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一テー

品質日本一
ヤマサ醤油
Sole Agent For Canada
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
2969 Grandview Highway
and
2850 Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5393

品質極上 調味絶好
日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物 漆物
日本人形 雑貨一切
ヤマサ醤油を御愛用下さい
直輸入卸商 アンドリユウ商會
雑本國松

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

○暑さにも味の變らぬ リバテー米 十六弗七十五仙
○ピクニックに、カーテーチに、
新茶鑵入 塩こんぶ（コショ入） アミ
塩辛 ハゼ佃煮 ノリ佃煮 封じ梅
金山寺ミソ 丸干イワシ みりん干イ
ワシ 干アゲ 焼松茸（ヘアグリ串焼）
アサリ貝佃煮 サバ照焼 赤貝味付
天プラ タコ串焼 オデン罐詰
――何んでも揃う、何んでも安い――
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六―五五八九

世界柔道選手權大會

【東京發】最近海外での活發な柔道熱は實力の上からも相當優秀な選手を生んでいるので、柔道の總本山講道館と全日本柔道連盟では世界の柔道選手權大會の機熟したとみて、世界柔道選手權大會を企畫しその準備を進めている。明年五月上旬東京で第一回大會を開く豫定で、試合方法は二日間にわけ、第一日はヨーロッパ、アメリカ(カナダ、アルゼンチン、キューバを含む)アジアの三地域でそれぞれ選手七人を選んで團体對抗を行い、第二日は世界一を爭う選手權大會である。選手は一部招待選手のほか自由參加も認められる。

一家族宛の負債

カナダ國民の掛買い數字をざつとみると、カナダ人はます／＼負債額を深めており、カーや住宅、テレビーや洗濯ミシンなどの掛買い高は大きくなり、銀行や金融會社からの借金もふえて來ている。この負債額を家族宛にすると、一家族につき五百弗の借金となるわけであり、タキスを差引いた平均年收千百弗のフトコロには心寒い負債額だとされている。

高野山上の

体育舘落成

【晩香坡發】昨年來進行中だつた高野山上の体育舘＝大中小學生の運動競技場で全國より登山する青年の訓練場は日本全國の大師信徒の熱誠によりこのほど完成して六月十九日三笠宮殿下臨席の下に小野和歌山縣知事、金山管長をはじめ眞言宗諸大德出仕の下に落成式が擧行されたのであるが、この計畫にはカナダの大師信徒も極力奉仕したので今回金山管長から信徒一人々々に託した感謝狀が、北米大本山遍照寺木村總長に届いたのでその傳達をかねた大師講とウラ盆會が次の日取りで執行される。

△八月十一日(木)午後八時、晩香坡遍照寺

△十二日(金)午後八時スティヴストン酒井安一氏方

他遠隔の地にいる信徒への感謝狀は近く郵送する筈。

奥地野菜市場管理局

存續か否かを農者が一般投票

【カムループス發】組織されて以來二十三年のインテリア野菜マーケテング・ボードの存任が問題となり、來る九月にはこれを存續すべきか否かを一般農者の賛否投票にかけることになつた。ボードは勿論農者の保護機關であり順調時はよいが、米國境で十トン・トラックにより野菜がドン／＼投げ込まれているため苦境に陷つているのだ。日系農者は自重して賛否を決しなければならない。

△カムループス佛教會は九月には落成を期して工事を急いでいる。コンクリート仕事に人手が相當入用で一般へ通知の際は奮つて出動力が希望されている。

△猪名川領事は七月二十三日來市、夜はサーランド食堂で市協の番野ドクター司會により晩餐會が開かれ領事の講演があつた。

△渡邊松太郎氏夫妻の息女マーサー孃は大學進級に際し二百弗の奬學金を受けた。

晩香坡佛教會の盆と追悼會

晩香坡佛教會では八月十四日(日)午後二時からパウエル街五〇〇の新會堂で盆法要と先亡者追悼會を執行する。特別講師としてロサンゼルスの二世開教使久間田顯了師が來市する。尚午前中は墓參する。

ゼームス庭園見學

トロント・ガーデン・クラブでは八月七日(日)午後二時からエトビコのゼームス・ガーデンを見學することになつた。同所は故ゼームス氏が市に寄附したもので現在はメトロ・トロントの所有で十七エーカーの廣さ、池も六つあつて見事なもの場所は――

△自動車ではローヤル・ヨーク・ロードをダンダス・ハイウエーから北行、エレンブリッヂで東に廻る。△電車ではゼーン・ブローアからバスが出る。

クロール氏上院へ

トロント市スパダイナ區選出のデヴィッド・クロール代議士は先週上院議員に任命された。同氏は度々閣員に名指された人でユダヤ系として初めての上院議員である。

●モントリオール佛教會の假事務所は次のアドレスとなつた。

3467 St. Laurent Blvd.
Montreal, P. Q.

尚田中佐太郎補教士は辭任してトロントへ移ることになつた。

●金婚祝賀　トロントの土屋仙藏氏夫妻は七月廿八日結婚五十周年を迎えて祝つた。

●トロント佛教の祥月法要　八月七日午後二時からパーナスト街佛教會堂で勤修される。

●福音放送　ヴァーノン放送局(九四〇)からの羽鳥、青木兩氏の日英語福音放送は八月中も毎日曜午前七時十五分から。

ウラ盆會と

先亡者追悼會

例年の通り左の順序で御盆會及び墓參と一般先亡者の追悼法要を勤修、特に本年は今回購入の新會堂でこれを行いますから有緣無緣を問わず多數御參詣下さる樣に御案内申上げます。遺骨及法法名は早目に御持參下さい

△墓參　八月十四日(日)午前中――九時新西院墓地、十時パナビー墓地、十一時マウントプレザント墓地、十一時四十五分記念塔

△盆法要並に追悼會　午後二時

特別講師　羅府別院駐在二世開教使久間田顯了師

△各地の墓參――メープルリッヂ、ウオーノック、ミッション、アボッツフオド、ナナイモ、ロイストン、ヴィクトリア、ポートアルバーニ、ダンカン右の他にお墓のある所も御通知下されば生田開教使によつて墓參巡廻致します。

晩市パウエル街五〇〇
晩香坡佛教會

尋人

原籍廣島縣山縣郡川迫村。宅見眞三舊姓日高。大正十四年渡航一九二五年ポートアリス在住。同廿七年アレキサンダー街二百三十番在住。同卅三年ウエストミニスター市アールアール三ワイ廣瀨方同卅九年晩香坡市パウエル街三百二十六番在住。一九四〇年以來通信なく故國在住の息子が安否を心配して居るが、それを知る手掛りなく若し同氏の消息に就き心當りの方は御手數ながら至急左記の所へ御一報下さい。

小笠原靜乃
Mrs. S. OGASAWARA
Vernon, B. C.

移轉

私達一家はこの度スローカンより晩香坡の左記住所へ移轉致しました。

2295 Parker Street,
Vancouver 6, B. C.
谷口順太郎
林田富夫

故　本田百太郎

(愛媛縣出身行年八七才)儀永らく養老院にて靜養中の處去る七月廿七日醫藥の効なく遂に永眠致しました事を生前辱知諸氏に謹告申上げます。七月卅日ニューデンバー日本人ホールに於て河村開教使御夫妻並に田原氏司式の下に告別式を執行致しました節は御多忙中にも拘らず御會葬下され且又過分なる供花弔電多大の御香典を賜り各代表諸氏の御懇篤の弔辭を頂き誠に皆々樣の御深情の程有難く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

七月卅日
喪主　松下正一
妻　松下澄江
ウイニペッグ　三好喜久眞
同　メリー
在トロント　小坂松太郎
松下晴江
小坂賢輔
同　芳榮
同　希榮
藤本要
同　アヤノ
親戚一同
ニューデンバー協和會
同　佛教會

故　トミノ

(七九才)儀永らく病氣療養中の處藥石効なく遂に七月廿一日自宅に於て死去致しました事を生前辱知諸彦に謹告申上げます。七月廿三日佛教會に於て通夜を營み翌廿四日午後二時同所に於て生田開教使司式の下に葬儀執行の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され香料供花弔辭弔電等を賜り御厚志の程深く感謝致します。一々參上御禮申述ぶべきの處略儀乍ら紙上を以て生前の御交誼をも併せて厚く／＼御禮申上げます。

BOX 692 Steveston, B. C.
喪主　四男　前田壽松
長女　前田百合野
(在日)長男　前田市太郎
同　エイ子
(在日)次男　前田伊助
同　セイ子
(在ハミルトン)三男　前田次三郎
同　ワクエ
親戚　中出ソデ
鈴木庄一
同　ユキコ
吉田武夫
同　ミスエ
高垣ミエ子
谷清吉
今井清
同　日出代
中出安次郎
同　コチエ
上田惣市
同　ヨシエ
木村正
長戸ツル
ジミー・ヒング
友人代表　四方ヤスエ
スチヴストン佛教會
同　青年會
スチヴストン市民總會

航空機の切符取次

日本及び米、加各地――晩市、ウイニペッグ、オタワ、モントリオール、ニューヨーク、デトロイトその他――へのハラデー旅行は最も近代的な航空機で!!

シー・ピー・エー、ティー・シー・エーその他各航空會社の切符を取扱つています。

飛行旅行の場合は是非私まで御用命下さい。將電話又は御手紙で御申込次第直ちに取次の御便宜を計ります

航空機、船切符取次
訪日諸手續代理
(岩田旅行案内社トロント支社)

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.
Phone EM. 8-9934 ― 113 McCaul St. Toronto

(金)
正油

樽入り　一ギアロン
美味しくて經濟的だと主婦の皆樣方より愛用されております。

○各種アラレ類

△海苔巻アラレ△花アラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△落花カキモチ△豌空豆

○輪　屑のこる方に　評　万金膏藥
取交せセンベイ其他色々。

電話チーイー八五三七
ユニオン・ストーア
UNION STORE ― Phone GE. 8537
705 Danforth Ave. Toronto, Ont.

毎日の暑さても平氣

朝夕の一杯で食事が美味しく
仕事に疲れないと評判の

養命酒　二弗四十五仙

●最寄りの小賣店でお求め下さい
―日本送金はフルヤで―

カナダ總代理店
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
391 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5358 ― WA. 3-9398

原爆と小便（一）

木遊生

あれから十年。原爆を浴びた若い肝臓は忘れたいのだが、十年目の今年になつても原爆症のため九つの命が消えた。しかも八、九年目ごろまでは、ほとんど自覚症状もなく元気で働いていた人が多いという。

「小畑さん、チョウノウ（まさかり）とノコギリです」と言つて渡した高木は、焼けた両足の痛みをくいしばつて、がまんしながら立つていた。「ありがとう」と言つて受けとつた私は、柄の折れたチョウノウと、ゆがめられたノコギリをもつて、生き埋めになつていた子供の所へ走った。

昭和二十年八月六日、廣島の原爆で負傷した高木他四名と私が、京橋にたむろで、一緒人に頼まれて七歳の子供の救助に當っていた。両足を柱にはさまれて、子供はもう泣き抜れたのか柱を動かそうと働いていた學生の仕事を、ぼんやりと眺めていた。私の左頬と左手は火傷がひどく、右の目で見定めては、私は一度二度と、子供の足をひっぱってチョウノウを打ち込んだ。

五分、十分……。

「小畑、火が近くなつたぞ！」

見れば五十メートル先には、もうチラ〜と火が移つて來ていた。

「逃げ道は大丈夫だから最後まで作業續行だ！」とどなると、私はまたチョウノウを振り上げた。その途端、火のさばっちりが私の目を飛んでいった。「あっ」と思った時腕は少し横目に振り降されて、子供の右足に「ぐッ」と喰い込んだ。

「ぎャッ！人殺し！」と叫ぶ子の聲は、そばで働いていた母親を呼んだ。私の右の手のチョウノウは取り去られ、母親は私の腕をにぎりしめた。

「馬鹿者、はなせ！あなたの子供が焼け死ぬのが分らないのか！」

どなると同時に私は母親を後向けに投げとばした。

「兒玉、母親を道まで引っぱつて行つて待つてろ！」と命じた私が、子の近くに來た時、火は十メートル先まで來ていた。

「中村、柱は動くか」「駄目です」「山本、出血はどうか」「とまりません」「古川、火は止められぬか」「水も砂もむりません」

「小畑さん、逃道の方に火が廻りました」

万事休す、とはこの事。一人を助けんとして、みんな死ぬのは無駄なこと。

「皆、退避しろ！」と命じた私は、難波に、殆んど無意識になつている子供を今一度氣絶させ、一同、「照夫」としか名乗らなかった子供に默禮して逃道に退いた。舗道に出たとき母親は「照夫は〜」と私に叫んだ。

「申譯ありません。火が近くて……」と言い終らないうちに、その婦人は兒玉の手をはねて火の方向へ駈け出した。

不覺をしたと、その後を追いかけようとした兒玉を私は「無駄死はよせ」と引きとめた。

四ヵ月後、京橋の焼跡で兒玉、古川、山本、難波、高木と私は、花と線香を立ててメイフクを祈つてやつた。出來るだけのことは盡くしたと信じつつも、今だに何とかして救えなかつたものか、と八月六日が來ると考える。子供の足にチョウノウを打ち込んだ時に、「人殺し」と叫んだあの子の聲は、一生私の胸に焼きつけられている。

東西の交流點 濱松（一）

東海道の眞中

荒垣秀雄

東海道線の旅で濱松驛は背伸びをする驛だつた。機關車をつけかえる間、ホームでラジオ体操をやっていた。あれはちょっとしたアクセントだった。それもおとどしの七月でなくなった電化が名古屋まで伸びて、電氣機關車のつけかえがなくなつたからである。

濱松驛の名物はハモニカ娘とうなぎめしだ。濱名湖は養殖うなぎの本場だけにうなぎの驛辨はうまい。

うなぎを背から裂くのは關東流である。腹で裂くのは關西流。濱松までが關東流で、豊橋から西は關西流になる。箱根山の關所で關の東と西とを分けたのだろうが、生活的には濱名湖を境に關東と關西の流儀が分れる。めん類も靜岡はそば豊橋はうどん、その間の濱松はうどんとそばが半々。言葉も濱松が東西の交流點になつている。近松の「心中宵庚申」にも

「花のお江戸へ六十里、梅の難波へ六十里、百二十里の相の宿、都離れて遠江、濱松の一城主淺山殿の御任國」

とある。遠州濱松は東海道のちょうど眞ン中になる東に天龍川、西に濱名湖、南に遠州灘、北に赤石山脈そういう地形に位置し、濱松は街道名うての工業都市として發達した。

濱松はポンポンの町である。ポンポンといつてもよそでは分るまいが、軽自動二輪車、つまり軽オートバイのことである。これがむやみに街なかを走つているそば屋の出前も、產婆さんも、お寺の坊さんもポンポンに乘つて飛ばしている。店の小僧さんもポンポンをあてがわないと働かぬそうだ。自轉車に乘つてる人間はバカに見えるという。この町はお妾さんの多い町だそうだが、見越しの松の家の前にポンポンが置いてあれば、いまダンナがきていると思つて間違いない、などと、うがつた解說をしてくれる人もあつた。

輕オートバイの生產は濱松が全國の六五パーセントを占めているそうな。小さな町工場から大きくのしてホンダドリーム、ペンリイなどで賣出している本田宗一郎、それに鈴木、日本樂器などメーカーが九社ある南米、インドなどに輸出し中共行きの品目にも入っている。二万キロのテストでむやみに暴走するので、交通事故の絶えまがないと町の人はこぼしている。

またも水難 女生徒卅六名溺死

（近事片々）露木海藏

○またも、またしてもである。中學生の水難事件が七月二十八日三重縣下、津市中河原海岸に起つた。水泳訓練中の女生徒四十名が一瞬にして波にのまれたのである。「水難防止訓練」の最中四百名の生徒を二十名の先生が引率し、地元の海岸で三日目の仕上げの日であつた。先生の、「泳ぎ始め」の號令一下、一年の女生徒がたちまち波にのまれこの惨事となつた。

○理由は、急激に上げ潮と高波があつたこと、遠淺の海岸に深い個所があつたこと等を擧げているが、そんなのは理由にならない。溺流や海底の深度は解つている筈である。訓練の指導者はそれが的確な知識になつていたはずである。それをウオッチにして指導していたとしたら、實に、とんでもない先生方である。

○然も先生の中には、自ら泳ぐ事も知らず、生徒と共に遊ぶだけのものがあり應急手當の方法も習っていないものがあつたと報せられては事件の發生する素材は揃つている。せまい日本に人間ばかりが多くなつているので、こうした人員超過の先生も相當にいると思うと、おそろしい。

○去年の秋、相模湖で遊覽ボートに定員超過の學生をのせて沈ませ、紫雲丸は本春瀬戸内海に沈み、學生の集團惨事は、七十五日も過ぎないうちにやつて來る毎日の新聞のどこかには、バスの轉落や衝突の惨事が珍らしいことではない。これは何れも天災ではない。「人災」である。責任者や指導者が、その責務について十分な知識がないから起つてくるのだ。その行動の實態を把握（はあく）しないものが、指導するくらい危險なことはない。

標語の洪水で利き目なし

○最近、目につつた銀行窓の標語にこんなのがある「今年こそ一、貯金で國の土かため」誠に恐ろしい神がかりで、戰前なら、國民は默認したかもしれない然し庶民の生活力が充實しその源泉があつてこそ國の力が起るのだと敎わている現代には、時代ズレの標語である。

○標語と言えば、日本程標語を次ぎ〜とくり出す國も珍らしい。毎週新らしい標語のビラが張られ、まかれている。あまり標語が多いから感銘どころか慢性になつて、効目がない。標語の定員超過である。水難防止週間に多數の犧牲者を出すのは、たしかに、指導者の定員超過が原因である。

○もう一つは定員超過の群衆心理である。何か事ある毎に、必要を越えて押しあい、へしあつて、爭う心理である。二重橋事件は、同じように、どこにでも現われている。列車、バスの乘り降りに、日常の生活態度にこれは野次馬性格と言うよりは、定員超過がそうせしめている悲しい性格かもしれない。いくら人間が超過しているからといつても、一人〜の命は粗末には出來ない。明るい社會はお互に尊重し合つてこそ生れるのである。

人事消息

■婚約

▲ウイニペッグの早川助作氏夫妻次女朝子さんとマニトバ州チャールスウッドの古谷長十郎氏夫妻長男實氏は七月二十三日上海樓で婚約披露した。

▲グリーンウッドの淀川吉太郎氏夫妻長女トミエさんとミドウエーの宇野儀左エ門氏夫妻息廣行氏は鬼塚清治氏夫妻の世話で七月十七日婚約した。

▲カルガリーの大浪豊松氏は森山みどりさんと七月三十日大濱幾久夫人の世話でレスブリッジのニューチャイナ樓で婚約した。

■結婚

▲サンマーランドの山邊清氏夫妻息典久氏とウイニペッグのライト氏夫妻息女メリアナさんは七月十五日アルバータ州カムローズの神の教會に於てライト、ホール兩牧師司式の下に結婚式を擧げた。

■出生

▲ハミルトンの桝田ジョージ氏夫人（舊姓矢口キヨ子）は七月二十六日セント・ジョセフ病院に於て女兒を出產、カレー・マーレーンと命名。

■死亡

▲ニューデンバーの本田百太郎氏（八七）は七月二十七日スローカン病院で死去、三十日日本人ホールで岡村開教使夫妻と出原氏司式で葬儀を執行した。

▲スタグストンの前田壽松氏母堂トミノ氏（七九）は七月二十一日死去、七月廿[illegible]日同地佛教會で生田開教使司式の下に葬儀を執行した

賣 四年使用すみのホフマンプレス、ミシン、附屬品一切とボイラー付。電話六時以後エルエー〇一二三七。トロント。

結婚御挨拶

山邊典久（リチャード）
メリアナ・ライト

右両名豫て婚約中の處七月十五日アルバータ州カムローズ神の教會に於てライト、ホール兩牧師司式の下に結婚式を擧行致しました其の節は過分なる御祝儀御祝電を頂き誠に有難う御座いました。尚今後兩人に對し御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

サンマーランド
父 山邊清
母 同 等子

ウイニペッグ市
父 ウオーカー・ライト
母 エバ・ライト

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文 編集者
梅月高市 森研三

重光外相の渡米 月末か九月初め

【ワシントン時事通信】米政府高官筋は今週、米國政府が重光外相に八月末もしくは九月はじめにワシントンを訪問するよう招請を行つたことを明らかにしたが、さらに次のように語つた。

日本政府は重光外相が九月十日から十五日の間にワシントンへ到着することを提案しているようだが、この時期はダレス國務長官が多忙なので都合が惡い。もし重光外相が九月のはじめにワシントンへ來られなければ十月にジュネーヴで開かれる四國外相會議のすむまではダレス長官と會えないだろう。重光外相はすでに招請をうけているので殘された問題は時期だけである。

なお重光・ダレス會談では一般國際情勢に關する意見交換のほか次の問題がとり上げられるものと豫想されている。

一、日米外交關係に關連する經濟問題
二、日ソ交渉問題
三、日本の防衛計畫および防衛分擔金問題

防衛力増強

【東京發】日本の防衛力を來年三月末を期して現在の十四万一千から十六万一千六百五十八人に増強する計畫が防衛廳から發表された。

この増強計畫で陸上自衛隊は十三万から十五万人に、海上自衛隊は四千八百から一万九千八百二十六人に、航空自衛隊は四千七百六十七から一万七百六十七人にそれぞれ増加するのでありこのため來年度の防衛廳費は約一千三十億圓になる見込み。

△防衛廳官杉原氏は辭任後任は民主黨の砂田重政氏になつた。

「モルモット扱い」
米の原爆症調査嫌う廣島市民

【廣島發】一九四五年八月六日、原子爆彈が廣島に投下されてからまる十年の今日當市で最も不評判なものは米國の原爆症調査團である調査團に原爆が人体に及ぼした影影を調べているのだが、色々な理由からして廣島市民三十五万の全面的協力を得ることが出來ないでいる。それに關して廣島のローマン・カソリック教會牧師ラサール神父(ドイツ人で在日二十六年)は「米の調査團は原爆犠牲の調査を行うかわりに彼等に對する治療をこそしてやるべきだ」とて、人々が調査團に協力しない理由を次のように擧げている。

△第一には原爆調査團の目的が誤解されている。調査團は米政府の代理ではなくて民間組織の科學調査機關である。

△調査團は危急状態にあるものだけに醫療を與えて、日本人醫師と病院があらゆる面にわたる問題につき調査團に相談をもちかけているのに、原爆症者の調整問題については關與してくれない。

△渡邊市長は「一般の市民が米國の調査團を嫌うのは、彼等が人々をモルモット扱いにしていると思つているからだ」と言つている。

「徳球」は死んでた

【東京時事通信】地下にもぐつていた日本共産黨書記長徳田球一氏は、一九五三年十月二十四日北京で病死した旨日共の第六回全國協議會(七月廿五日)で發表された。日共では八月二日同黨の新機構と人事を

△機關紙編集 宮本顯治
△組織部長 春日正一
△文化部長 藏原惟人
△國會議員團責任者 志賀義雄、等々

と發表したが、書記局の人事は未決定である。

▲今週のタイムズ紙は日共のナンバー・ワン指導者徳田球一氏の死を報じ、日共はモスクワの指令にもとづき、徳田の後任はおかず「合議制」の指導部で仕事をして行くと報じている。

カエルに現われた放射能雨の影響

【新潟時事通信】放射能雨が生物に及ぼす影響を研究中の新潟大の三上美樹博士が放射能雨でカエルの卵を作つた結果、六十四匹のうち三匹のカエルが内臓の配置が位になつていることが判明今後の研究が注目されている。

九月末兩社統一

【東京時事通信】八月二日開催の兩社會黨統一懇談會は九月十日に統一推進派の有志議員總會を開き、統一に對する態度を發表することにきめた。

お月様への飛行

【モスクワ發】ソ連の科學者は、人間の夢である月への飛行は、餘り遠くない將來きつと實現できると考えている。だが、お月さまへの飛行船が月の表面上に着陸した場合、月の表面に何千万年と降りそそいでたまつているホコリに飛行船がのみ込まれてしまいはせぬかという問題など、まだ〳〵多くの事を研究しなければならないと言つている。

△米空軍研究所では十月十四日の週間のニューメキシコからロケットを六十哩の上空に打ち上げて人工の月光をつくる試驗をする筈。

政局安定が第一

【東京時事通信】米加の原子力利用状況視察のため渡米した經團連會長石川一郎氏は八月一日歸國して「一番強く感じたことは日本の政治力をもつと安定させることであるという點だつた。何の問題にしても政府が明確な方針をたて具体策をもつて行かなければ話し合いなど出來るものではない。先ず政局安定が第一だ」と語つた。

カナダは日本品買付を希望

【東京時事通信】カナダ通商使節團長として五月以來、カナダ、米國を訪問した伊藤忠兵衛氏は八月一日歸國「カナダは經濟上の意味からも、日本品を買付けたいようだ。今後カナダへの輸出を促進すると共に、同國の小麥なども買付ける必要があると考える」と語つた。

AHボンプ禁止
日本の請願署名者三千百万人

【東京發】原、水爆禁止請願運動は、昨年三月ビキニで日本漁者が被害を受けて以來署名運動が續けられているが、今日までペチションにサインした數は日本全國で三千百万人以上になつた

共産國代表の入國も許す

【東京時事通信】八月六日(原爆投下十周年記念日)から廣島で開かれる原、水爆禁止世界大會に出席する外國代表について花村法相は鳩山首相と協議の結果、共産諸國からの代表者でも一部の入國を許すことに意見が一致した。即ちソ連、中共、ポーランド、ルーマニアなどの國については其の都度檢討の上一部を許可することになるのである。

原爆は持込ませぬ

【東京時事通信】沖繩の米陸軍は七月廿九日原子砲が米國から到着(極東では最初)した旨發表したが右につき

▲杉原防衛廳長官は、これは原子砲彈専門のものでなく、普通砲彈も使うことが出來るものだ。

▲重光外相は、原子ロケット砲は普通の爆彈も使用できるが、原子彈も裝備し得る。原子砲を日本國内に裝備しても戰爭のために使用することはないと思う。原子砲は原爆とは全く關係がない。と議會で議員の質問に答えているが、鳩山首相は「米國が原爆を日本に持込もうとする場合、これを拒否するという政府の態度には變りはない」と述べている。

蒸し殺された子供

トロントでは木曜日午後、ちよつとした降雨があつただけで、記録やぶりの酷暑はまだ〳〵續く模様だが、或は暑さがさせた子供殺しの悲劇。

△米國ミシガン州スツーリグアートでは八月二日、三才になる男の子が陽光下にあつた古い自動車で遊んでいるうちドアがしまつて外に出られずチツク死した。警官の語るところでは自動車内は百五十度の熱さで子供は⑩だつていたという。

△セリダンのヘンリー・タリーという男は、餘りの暑さに、ビーア・パーラーで一ぱいやろうと小さな子供二人を自動車内に殘したまま、半時間ばかり好い氣持で飲んでいたところ、八十六度もの暑さの中で子供が泣き叫んでいるのを警官に見つけられ、裁判の結果五十弗のお目玉を食つた。

▲トロントでは八月三日七十歳の婦人と七十六歳の老人が暑さのために死んでしまつた。

警官は恐い

八月一日トロントでは自動車ドロボーを追跡した警官が自動車目がけて發砲したがドロボー青年に當つて車が暴れ、バス停留所に立つていた二人の看護婦を殺し他の一人に重傷を負わせドロボー君も死んでしまつた。この警官は故殺罪で起訴された。又先週パレス・ピアのダンス場で黒人お客が排斥され警官が彼等を引つぱり出したが、この警官はオ州に人種差別取締法があるのを知らなかつたのかと非難されている。

ヒデリ損害一億ドル

【オタワ發】オンタリオ、ケエベック兩州のヒデリが農作物に與えた損害は一億ドルに達する見込みだとオタワ政府農務省は發表した。もう降雨があつても遅すぎるというほどの乾き方で、あらゆる農作物がいためられている。

はなし

▽トロントの少女メロタン・ベルは去る日曜日英海峡横斷水泳に成功して盛名を馳せたが、昨夏ベル嬢が成功したオンタリオ湖横斷を企てたオ州フアダスのレキーー・キャンベル嬢(一九)は、續泳二十一時間二十六分後、トロントへ一哩半のところで疲れ切つてしまいボートに引き上げられた△オタワ政府は來年春には三百万の子供にソルク(ポリオ豫防)注射を行う計畫を立てた。

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves
and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
648 College — Toronto
PHONE ME. 6078

DAYTON Signs
COMPLETE
SIGNS & DISPLAY
SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
1315 Davenport Rd., Toronto

JC'S WELCOME
For fine Chinese food
and parties in Hamilton
it's
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 379 Yonge St.
EM. 3-5002 — OX. 1-5388
TORONTO

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
699 Yonge St. (at Bloor)
WA. 1-6549 TORONTO

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-1391

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4874
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Mid-Summer Clearance at ALBERT'S

REDUCTION ON ALL
SPRING AND SUMMER
SHOES UP TO 50%
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

You too, can earn
$6 to $15 an hour!

▲本校卒業の技術に依り最高收入確實
▲カタログ無代進呈
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲都合の良い時期、G・Iの特典あり
▲卒業後の就職を保證す
・アメリカン・チック雌雄鑑別學校
Branch School
900 E. Broadway Ave.
L. A. 22, Calif.
EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American
"Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL
214 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.

Personal Notes

ENGAGEMENTS

At an informal gathering of a few friends and relatives on July 17, 1955, Mr. and Mrs. Kichitaro Nakagawa of Greenwood, B. C., announced the engagement of their youngest daughter, Toriye, to Hiroyuki Uda, second son of Mr. and Mrs. Gonzaemon Uda of Midway, B. C.

Mr. and Mrs. Sam Onizuka acted as go-between on behalf of both families.

BIRTHS

Mr. and Mrs. George Masuda (nee Cate Yaguchi) of Hamilton are happy to announce the birth of their daughter, Kathy Lorraine, on July 26, 1955, at St. Joseph's Hospital.

Golden Anniversary

Mr. and Mrs. Sengo Tsuchiya of Toronto celebrated the 50th anniversary of their wedding on July 28.

Kamloops Klippings

KAMLOOPS, B. C.— Consul Jiro Imagawa of Vancouver was welcomed by local JC's at the Leland Restaurant on July 23 . . . Mr. Imagawa spoke on Japan-Canada trade relations . . . Kamloops JCCA prexy Dr. E.C. Banno chaired . . . Steady progress is being made on the new Buddhist temple scheduled for completion in September . . . $200 UBC entrance scholarship was added to awards received by Martha Watanabe, daughter of Mr. and Mrs. Matsutaro Watanabe.

Vacation Bible School To be Held Next Week By Nisei Gospel Church

LETHBRIDGE.— The second annual Ni-Sansei Daily Vacation Bible School will be conducted by the Nisei Gospel Church Aug. 8-12 at the Chinook Hall, 17th St. and 10th Ave. S., 9 a.m. - 3 p.m.

This year's theme is "Pioneering with Christ." Program will consist of Bible study, singing, handwork and games. A closing program will be presented by the students on the evening of Aug. 12.

Last year's Vacation School, under leadership of Rev. Wm. Tamagi, was an initial step toward the beginning of the Nisei Gospel Sunday School.

Issei Old Age Home Planned near Tokyo

TOKYO.—America-Mura is a centre for old aged Japanese from America materializing at Atami, a hot springs resort near Tokyo. Originated by Hawaiian-Japanese interests, the community is planned for those Issei who have spent their earlier lives in Hawaii, the U.S., or Canada, and wish to spend their last years quietly in Japan.

NC Tokyo correspondent K. Tsuyuki noted on a recent visit to Atami that applications have already been received from Hawaii and California.

Vancouver Urabon Set at New Temple

VANCOUVER.— The Vancouver Buddhist Church will hold Urabon and memorial service for past ones on Sunday, Aug. 14, at the new temple, 500 Powell St. Rev. K. Kumata of Los Angeles will be guest speaker.

The new premises were formerly the site of the Japanese United Church.

El Destino Social Tonite

The El Destino Music Club of Toronto will hold a social complete with outdoor dancing tonight at Camp Neville near Brampton. The affair is open to the public, so come early, and have a dip in the swimming pool before the evening's entertainment. Just follow the Queen E. to Brampton, and three miles down the road you'll find Camp Neville.

The Saturday Nite Club will not hold any dances during Aug.

Margie

New Address

MONTREAL.— The local Buddhist Church headquarters is now located at 3467 St. Laurent Blvd. The change was necessitated by retirement of Mr. S. Tanaka (hokyoshi), who has moved to Toronto.

Toronto Bukkyo-Kai

"With Amida's Guidance We Build." The Toronto Buddhist Church gratefully acknowledges the generous donations from the following:

CARRIED FORWARD	$73,755.45
Mr. Eizo Ono	150.00
Mr. Yoichiro Hamazaki	150.00
Mr. Kazuhisa Ito	150.00
Mr. Peter S. Ito	150.00
Buddhist Sunday School	50.00
Miss Betty Tsuruda	150.00
Miss Nancy Mori	50.00
Mr. Noby Yamakoshi (Chicago)	
Noby Yamakoshi (Chicago)	50.00
Dedication Day Service	527.01
TOTAL TO DATE	$74,780.19

(Advt.)

CALENDAR

AUGUST

6—**Toronto.** Welcome Home party for Dr. K. Shimizu at Queen St. Church, 8 p.m.

6—**Montreal.** Nisei Fellowship Wiener Roast at Crystal Beach.

13—**Hamilton.** Nisei Outing at Turkey Point, by buses only, leaving Buddhist Church 10.30 and 1.30, sponsored by JCCA.

20—**Montreal.** Nisei Fellowship Splash and Dance at the NDG Y.

SEPTEMBER

3—**Toronto.** JCCA Softball Tournament Dance at Masonic Hall, 8.12.

3-4—**Toronto.** 3rd JCCA Softball Tourney at Bellwoods Park, 1.30 p.m. both days.

4—**Calgary.** 5th Alberta Japanese Golf Tourney at Inglewood Course.

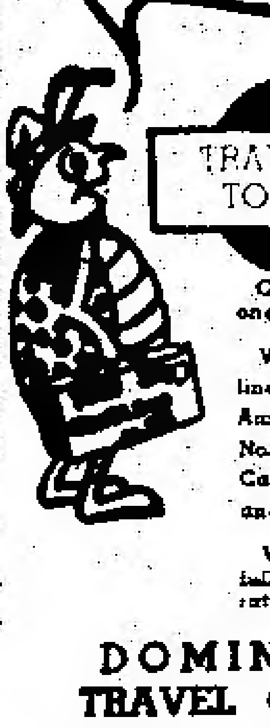
5—**Lethbridge, Alberta.** Nisei Labor Day Dance at Henderson Pavilion, 9 P.M.

Garden Club Tour

The Toronto Garden Club will tour the well-known James Gardens tomorrow, Aug. 6, 2 p.m. under guidance of the City Parks Commission. All are welcome to join the tour party.

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 52 Years
Members of Vancouver
Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
116 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

FREE
WE HAVE NO
EXTRA CHARGES

TRAVELLING
TO JAPAN
Or Bringing Someone over?
We represent all lines including
American President
Northwest Airlines
Canadian Pacific
and Pan American
Write or call for full information and rates.
DOMINION
TRAVEL OFFICE
68 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

CLASSIFIED SECTION

ROOMS TO LET

TWO ROOMS with sink. ME. 7163. (Toronto).

TWO ROOMS with sink, LL. 4877 (Toronto).

ONE FURNISHED bed-sitting room, single man preferred. LA. 2291 (Toronto).

TWO ROOMS and kitchen, furnished. Apply 372 Roxton Rd., Toronto. LO. 7991.

ROOM AND BOARD

BUSINESS GIRL or student for light household duties in exchange for room and board. HU. 8-2... (Toronto).

ARTICLES FOR SALE

HOFFMAN press machine with boiler and complete fittings, four years old. LA. 0127 (Toronto) after 6 p. m.

FEMALE HELP WANTED

COUNTER GIRL for dry-cleaning store, good wages, permanent position, experience not necessary. 1229½ Woodbine Ave., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

$120 MONTHLY to start, general housekeeper for modern bungalow, all conveniences, must be fond of children, private room, no cooking. RU. 1-0108 (Toronto).

YOUNG GIRL as mother's helper, fond of children, all electrical appliances, private room. Liberal time off. RE. 9207 (Toronto).

MALE or FEMALE domestic help for English couple, no children, $80 monthly. After 6 p. m., WA. 1-4788 (Toronto).

Strong Lady Netters Give Toronto Margin Over New Yorkers

With the visiting ladies providing the victory margin, Toronto netters defeated the N.Y. Nisei Tennis Club 20—10 in a two-day exhibition last weekend at the Kelton courts. The Canadian femmes swept all their matches, singles and doubles, but the New York men held a slight edge with a 6—5 margin in singles. Men's doubles were tied 4-all.

The outstanding New York males included Wally Kau, 1954 NY Public Courts Singles champ, Ken Shimizu, NY Nisei Champ, R. Kanda, once Missouri Singles champ, and former Junior Davis Cuppers from Japan D. Hirano and Y. Yoshida.

SATURDAY'S MATCHES

LADIES' SINGLES: Mary Ebata bt K. Tamaki 6—0, Chic Yanagizawa bt K. Morita 8—6, Amy Iwasaki bt A. Hiratsuka 6—4, Agnes Tsujimoto bt B. Tono 6—1, Terri Fujioka bt B. Kam 6—4 and Els Fujiwara bt M. Ho 6—1; Toronto 6, New York 0.

MEN'S SINGLES: Wally Kau bt Tom Nobuoka 6—0, 6—0; K. Shimizu bt John Tanaka 7—5, 6—1; R. Kanda bt Ed Tsujimoto 6—1, 6—0; D. Ho bt Ben Kunihiro 2—6, 6—4, 6—4; D. Hirano bt Roy Shin 6—1, 9—11, 9—7; Fuzzy Fujiwara bt Y. Yoshida 6—3, 6—2; Frank Matsui bt G. Tamaki 6—2, 6—1; H. Kajihara bt Nobby Kimura 6—2, 4—6, 6—2; Red Kitagawa bt S. Tasaka 6—4, 2—6, 6—3; Sadao Kitagawa bt J. Morita 6—1, 6—4; Sonny Yamamoto bt T. Ikeda 6—1, 6—1; New York 6, Toronto 5.

SUNDAY'S MATCHES

LADIES' DOUBLES (long set-9): Ebata-Yanagizawa bt K. Morita-F. Matsuzaki 13—11; Iwasaki-Tsujimoto bt K. Tamaki-A. Hiratsuka 10—8; Isozaki-Fujiwara bt Y. Morita-M. Suzuki 9—5; Fujioka-Yamamoto bt C. Ikeda-B. Tono 9—3; Shimizu-Aihoshi bt N. Arai-M. Ho 10—8; Toronto 5, New York 0.

MEN'S DOUBLES: Kau-Shimizu bt Nobuoka-Tanaka 6—4, 6—3; Ho-Kanda bt Tsujimoto-Fujiwara 6—1, 6—3; Shin-Kunihiro bt Hirano-Yoshida 4—6, 6—3, 7—5; Tamaki-Nomura bt Yamamoto-Sasaki 6—2, 6—1; Idenouye-Yamamoto bt Tasaka-Kajihara 4—6, 6—4, 6—0; Nakamura-Morita bt Muraoka-Burns 6—4, 6—4; Uyeda-Kameoka bt Saita-Nishizaki 6—3, 6—1; Hodgins-Swora bt Yonemura-Mori 6—1, 6—2; New York 4, Toronto 4.

51 Torontonians made the trip last Friday and most of them had returned by Thursday. The visitors enjoyed a dance Saturday and a picnic Sunday arranged by the very hospitable New Yorkers.

Giants Continue Streak; Royals Win for Change

The high-flying Giants continued on their merry way in the Toronto Sunday League, defeating their chief contenders, Yamadas, 11—2 paced by the one-hit hurling of Frank Nishimura.

A single by Minnie Nagata spoiled Nishimura's bid for his second no-hitter of the season. Giants wrapped up the contest with seven runs in the fourth. Ken Ikeda slammed a two-run homer, while Roy Kobayashi gardered two hits.

A four-hit performance by Terry Shiga led the revamped Kidokan (formerly known as Royals) nine to a 10—5 trouncing of Business. Royals' 2nd was their biggest inning, good for four runs. Busseis rallied for three in the 6th but fell far short. Dick Kimura had three hits, while Mats Baba collected two. Dick Hashimoto rapped a solo homer for the losers.

Tomorrow's games: Royals vs Yamadas at Christie Pits. Giants vs Busseis at Stanley Park.

ALTA NISEIS ONE DOWN IN SOUTHERN PLAYOFFS

By TED AOKI

LETHBRIDGE. — Alberta Niseis got the wrong end of a 9—2 decision last Sunday, July 31, at Henderson Park, when Picture Butte Indians took the opener of the best-of-three Southern Alberta senior semi-finals.

Four of the nine Indian hits came in the 1st in a four-run frame paced by Tom Karren's three-run homer. Three consecutive Nisei errors gave Indians two runs in the second and the visitors coasted to victory.

Niseis scored in the second on Jim Kitaguchi's single and an error. A big rally seemed to be in the making in the seventh when Niseis loaded the bases with one away. But Ohaki fanned. After Ohno walked to force in one tally, Jim Kitaguchi grounded out to retire the side.

Niseis visit Picture Butte tomorrow. Winner of the Niseis-Indians series will meet winner of the Granum White Sox-Lethbridge Miners series for the southern title and the right to meet the northern champs for the provincial title.

Split with Sugar-Beeters

Local fans saw the fruition of a long sought clash between the Alberta Niseis and the handpicked all-stars of the Sugar Beet League on July 24 at Henderson Park. Niseis copped the opener 22—15, but the All-Stars bounced back to take a thrilling 10—9 decision in the second bill.

Manager Jim Ikebuchi of Picture Butte selected the best from Raymond Busseis, Coaldale Cubs, Taber-Barnwell Combines and Picture Butte Bluebirds. Ikebuchi strengthened his roster for the second game with addition of Wilf Yahiro, Hans Pung, Harpo and Kiyo Moriyama all of the Butte Indians of the senior Wheatbelt loop.

Season Wind-Up Dance

To wind up the season, Niseis have scheduled a Labor Day Dance at the Henderson Lake Pavilion. Jack Patey's Orch will supply music 9—1 on Sept. 5. The postponed Hi-Fi Phonograph draw will be made at the dance.

ALL-STARS .. 420 150 012—15 18 3
NISEIS 312 335 23x 22 18 4

Yosh Takaguchi, Art Tamayose (5), Ricky Oikawa (6) and Jim Nakagawa; Bob Furukawa, Charlie Kitaguchi (2) and Tak Hirotsu.

ALL-STARS .. 051 000 301—10 10 4
NISEIS ...... 521 010 000— 9 13 3

Jock Nakamura, Kosi Katakami (3), Kiyo Moriyama (5) and Tony Tamayose, Jim Nakagawa, Stumpo Kimoto, Tamo Takenaka (9) and Tak Hirotsu.

INDIANS	AB	R	H
F. Gillis, ss	4	0	1
W. Rice, 2b	5	2	1
H. Pung, c	4	3	1
G. Menzies, 1b	5	2	1
H. Branch, lf	5	0	1
T. Karren, 3b	1	1	1
H. Moriyama, rf	5	0	1
A. West, cf	4	1	1
W. Yahiro, p	4	0	1
Totals	40	9	9

NISEIS	AB	R	H
Y. Kunimoto, ss	5	0	0
Y. Ohaki, 3b	5	0	0
J. Ohno, cf, p	4	0	0
J. Kitaguchi 1b	3	1	2
T. Hirotsu, c	4	0	1
C. Kitaguchi, lf	4	0	0
T. Asato, 2b	4	1	2
T. Takenaka, rf	3	0	0
B. Furukawa, p	4	0	0
Totals	36	2	5

INDIANS ... 421 000 002—9 9 3
NISEIS ..... 010 000 100—2 5 4

Winner Yahiro; loser Furukawa; Ohno relieved in 9th.

Van Niseis Still Sliding But Regain Second Place

By GENNY OHASHI

VANCOUVER.—The popular Niseis continued below par in the second half of the schedule, being blanked 8—0 by league-leading Western Bridge on July 25 and held to a 6—6 deadlock by Longshoremen Aug. 1.

Single point via tie enabled Mush Uyesugi's boys to clinch a playoff berth and lifted the club to second place, a point ahead of Firemen, with whom Niseis are to tangle tonight, Aug. 6.

Top catcher Azu Oikawa continues to slide terribly in the BA column. After 22 for 41 in the first half, Oikawa has only 4 in 22 so far in the second and his average of .419 is third in the loop. Only other Nisei in the Big Ten is Bo Miyagishima with .356 on 21 hits.

Niseis ended their run famine innings at 14 last Monday with a five-run fifth. But Dockers bounced back to even the count 5-all in their half, and when the JCCA squad added a singleton in the 6th, Shoremen retaliated with a solo homer by Jack Marsh in their half. That ended the scoring.

Merv Franks whiffed six in throwing his second tie game. His record stands at 5—0. Bo Miyagishima led the offensive with three for four including a lead-off triple. Toru Nishi connected for his third double of the season, while Frank Kika got the other hit.

Miyagishima was the only pilferer for the night; Bo stole his fourteenth, two short of loop leader Oikawa. Niseis almost won it in the final frame but the rally died when Tasaku, running for Matsuzaki, was caught stealing for the third out.

NISEIS 000 000 0 0 4 3
WESTERNS .. 301 040 x 8 9 1

Montgomery and Oikawa; Ernie Gurniak and Frank Kozak.

NISEIS .... 000 051 0—6 5 1
SHOREMEN 110 031 0—6 10 3

Franks and Oikawa; Don Harrison and Al Miller.

Postponed game skeds: Aug. 7—CYO (2), 9-Shoremen, 11-Boilers, 11-Shoremen (2), 15-Boilers. Utmost fan suport requested for crucial playoffs.

Hamilton Keglers See September Opening

HAMILTON. — The Hamilton Nisei Bowling League will resume activities at the Central Alleys in September. The following are the newly-elected executives for the coming season:

Mits Sonoda, president; Rita Yamamoto, secretary; Tak Tonogai, treasurer; Fred S. Kamibayashi, publicity. —FSK.

Next Saturday Night Is Honor Nite for Nisei Lady Softball Teams

A special night for the two Nisei ladies' softball teams in Toronto, Burke Pastor seniors and Camera juniors, is scheduled for next Saturday evening at Coxwell Stadium (See Eddie's column.)

After a considerable layoff, Toronto Cameras resumed action this week with two games. After losing to Clapps 7—1 on Tuesday, Ken Ikeda's squad blasted plaza Bowling 7—2 Wednesday on the strength of Lyn Bullock's hurling, her fifth victory.

Burke Pastor lost 10—2 Monday and are scheduled last Thursday vs Gartens and Monday and Wednesday. Next Friday, Aug. 12, Burke Pastor will be among teams from the East Toronto and Sunnyside leagues to open the American Softball Association playdowns for the Eastern Canadian championship and the world championship. Two losses are fatal, and BP's will have a tough go against league leading Muirheads next Friday.

Utsunomiya, Makimoto Reach Match Golf Final

Ed Utsunomiya eliminated Herby Miyasaki and Mucka Makimoto ousted Hatch Yagi on July 24 to reach the final of the Japanese Golf Club's Match Play.

In the handicap match play Sandy Kobayashi defeated Pete Karatsu and George Nakamura beat George Kutsukake.

Utsunomiya came from behind a two-hole deficit to down Miyasaki at the 17th hole. Miyasaki's tee shots got him into trouble quite often and made the difference in the play of the two men.

Makimoto was never behind as he took an early lead to beat Yagi 4 and 2. Both were well off their usual game, and particularly Yagi, who 3 putted a few greens.

A few bad breaks cost Kutsukake and Karatsu their match as both lost by identical 3 and 2 scores.

It's anybody's bet as to who will be the new champs of each division.

SPORTS REVIEW By EDDIE

SATURDAY Night, Aug. 13—that's the date when the Burke Pastor seniors of the East Toronto Ladies' Softball League will hold their Honor Night at Coxwell Stadium. The opposition for this gala event will be provided by the champion Toronto nine which competes annually in the JCCA Labor Day Tournament. Such top notch stars as Mow Mori, Yuki Kameoka, Roy Kobayashi, Tad Miura, Sho May and Roy Tanaka are on the roster.

The first game at 7 p. m. will bring together Agincourt and Ken Ikeda's fast-improving Toronto Camera crew in a junior exhibition match. Grab bags will be won by the first 100 fans to enter the Stadium, while countless door prizes and a lucky draw for a 21" TV will be drawn during the games.

A recent article in the Christian Science Monitor reviews baseball as played in Japan. The Japanese brand, tho' a far cry from Major League standards, is highly entertaining, partly due to the speed and attitude of the players as they go about their business on the field.

A regular 9-inning game in Nippon is usually played in less than two hours, with doubleheaders, (a 6-hour plus chore in the States) being run off in less than four hours. Unlike the American pros, the Japanese ballplayers dispense with time-killing tactics. Arguments and quibbling with the men in blue are kept at a minimum.

Another interesting feature of the Japanese game is the absence of the pitcher-manager conferences which are so prominent in the games here. In Japan, if the manager wants to take out his pitcher, he simply signals him to leave and waves in another hurler.

The sport of baseball is a very popular one in Japan and, according to sources close to the game, will someday replace Sumo as the national pastime.

ODDS AND ENDS

The New York Yankees are prepping for a tour of Japan this fall and already have the o. k. of the State Department . . . only thing holding up completion of the plans is lack of financial backing . . . League-leading Giants of the Toronto Sunday Baseball League are holding a wiener roast out Ajax way . . . Bill Tanaka, who runs a meat counter in Lillooet, B. C., recently visited Lansdowne Park, a Vancouver race track, and missed out on a $61.00 return on a $2 ticket . . . Seems he failed to place a bet on a nag called 'Meat Man" . . .

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. 7-3427

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

When Buying, Selling or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2678 Danforth Ave. Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto